

# ST-M1/PT1000

Immersion temperature sensor  
Погружной датчик температуры

# POLAR BEAR

## RU - Тех. документация

Возможны изменения документации  
Последнее изменение 25.02.2009

## EN - Data Sheet

Subject to technical alteration  
Issue date 25.02.2009



### Применение

Датчик предназначен для измерения температуры жидких сред. Он разработан для использования в системах управления и индикации.

### Исполнение

ST-M1/PT1000 Пассивный датчик с чувствительным элементом PT1000

### Европейские нормы и стандарты

EMV: EN60730-1 (2000) Помехозащищенность  
EN60730-1 (2000) Электромагнитный шум  
CE-Conformity: 89/336/EWG Электромагнитная совместимость по EMV

### Технические характеристики

Диапазон измерения температуры:	-50°C...+160°C
Материал корпуса:	Полеамид, цвет белый
Материал трубки:	Нержавеющая сталь
Длина чувствительного элемента L:	90мм
Степень защиты:	IP65
Чувствительный элемент:	PT1000
Ток измерения:	<1mA
Схема подключения:	2-х проводная мах. сечение кабеля 1.5мм <sup>2</sup> M16 для кабеля, макс. D=8мм
Ввод кабеля:	
Температура окружающей среды:	-35°C...+90°C
Вес:	100г

### Application

Immersion temperature sensor suitable for temperature measurement in liquid fluids

### Types available

ST-M1/PT1000 Passive, with sensor PT1000

### Norms and Standards

EMV: EN60730-1 (2000) Interference resistance  
EN60730-1 (2000) Emitted interference  
CE-Conformity: 89/336/EWG Electromagnetic compatibility EMV

### Technical Data

Operating temperature	-50°C...+160°C
sensor bushing:	Stainless steel
Sensor bushing:	Stainless steel
Connection head:	Polyamide, Colour white,
Mounting lengths L:	90mm
Protection:	IP65
Measuring element:	PT1000
Measuring current:	Typ. <1mA
Clamps:	2pole (two-wire) Terminal screw max 1..5mm
Cable entry:	Single entry, M16 for cable max. D=8mm
Ambient temperature	
connection head:	-35°C...+90°C
Weight:	100g



Внимание

## Внимание

Монтаж и подключение электрооборудования должен выполнять квалифицированный электрик.

Недопустимо любое использование датчиков в оборудовании, от которого напрямую или косвенно зависит жизнь и здоровье людей, а также, которое может представлять опасность для людей, животных или имущества.

## Электрическое подключение

Устройства сконструированы для низкого напряжения. При подключении устройства пользуйтесь технической документацией. При использовании пассивных датчиков (к примеру, PT1000 и тому подобных) в исполнении с 2-х проводной схемой подключения учитывайте сопротивление подключаемого кабеля. Высокий ток, проходящий через датчик, может внести погрешность в измерение, поэтому сила тока не должна превышать 1мА.

## Монтаж

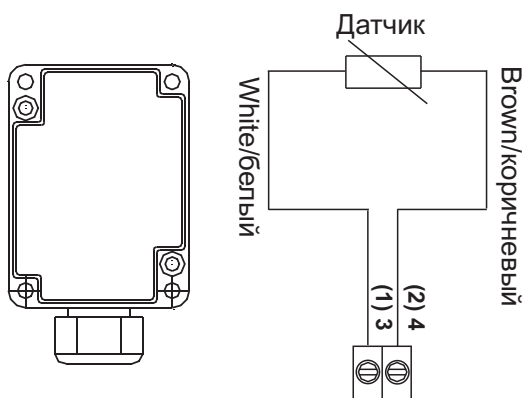
Устройства поставляются полностью подготовленными к эксплуатации. Установите датчик в специальной погружной гильзе (входит в комплект).

## Комплектация

1. Датчик ST-M1/PT1000
2. Погружная гильза
3. Инструкция на русском языке

## Схема подключения

### Terminal Connection Plan



2-х проводное подключение  
2-wire



Caution

## Security Advice

The installation and assembly of electrical equipment may only be performed by a skilled electrician.

The modules must not be used in any relation with equipment that supports, directly or indirectly, human health or life or with applications that can result in danger for people, animals or real value.

## Electrical Connection

The devices are constructed for the operation of protective low voltage (SELV). For the electrical connection, the technical data of the corresponding device are valid.

Specially with regard to passive sensors (e.g. PT1000 etc.) in 2-wire conductor versions, the wire resistance of the supply wire has to be considered.

Due to the self-heating, the wire current affects the accuracy of the measurement. Thus, the same should not exceed 1mA.

## Mounting Advices

The model ST-M1/PT1000 can be mounted by means of a special immersion pocket (included).

## Included

1. Sensor ST-M1/PT1000
2. Immersion pocket
3. Datasheet

## Размеры (мм)

### Dimensions (mm)

